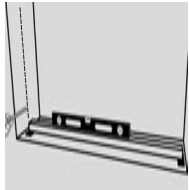


# Monteringsanvisning för NorDan Säkerhetsfönster / Fitting instruction for NorDan tilt and turn window

Bestäm fönstrets placering i förhållande till ytter- eller innervägg. Märk ut detta i väggens öppning.

*Decide and mark the position of the frame in relation to the inner and outer wall.*



1

Lägg underlagsklossar i hörnorna och kontrollera att dessa är i våg. Fönster med genomgående post ska ha en extra kloss under posten.

*Place adjustable wedges to the outside edge of the opening and ensure these are level. Windows with mullions should have additional support under mullions.*



2

Ta loss bågen från karmen enligt följande instruktion:  
a) Öppna fönstret i sidohängt läge.

*Remove sash from the frame as follows:  
a. Open the sash to in turn/clean position.*



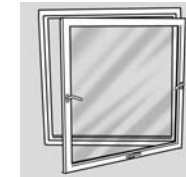
3

b) Stäng handtaget i botten och öppna handtaget på hängningssidan..

*b. Close the handles at the bottom, and open the handle at the hinge side, supporting*

c) Öppna bågen i ca 30 graders vinkel och lyft av bågen från hängningssidan.

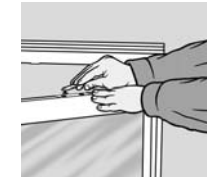
*c. Open the sash to approx thirty degrees and lift the sash from the bottom ball hinge.*



4

d) Därefter frigörs vädringsbeslaget på toppen av bågen.

*d. The top arm can then be lifted off and the sash removed.*



5

Kila fast alla hörnen med tillfälliga dubbla kilarna, en utifrån och en inifrån. Kontrollera att karmen är i våg.

*Wedge at all corners with temporary wedges (opposing wedges from inside and outside). Side jambs must be vertical and in plane.*

Lägg emellan väggen och karmen där karmhålen är placerade. Fäst karmen med karmskruv i de förborrade hålen.

*Place exactly fitting blocks where the windows fixing holes are positioned, and fix with screws where the predrilled holes are positioned in the frame.*

Häng in bågen i karmen genom att följa punkterna 3-5 i motsatt ordning. Öppna bågen ca 30 grader och häng i den. Detta för att få bort eventuella glapp i skruvfästena.

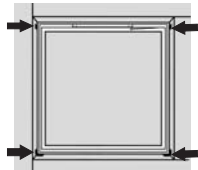
*Re-fit the sash into the frame by reversing procedure for removal. Open sash to approx thirty degrees in the turn position, and apply reasonable force to the sash to remove any slack in the screws and fixing points.*

Kontrollera att bågen går emot karmbeslaget i botten på öppningssidan. Justera karmen om det behövs.

*Check that the sash on the opening side contacts the frame striking plate at the bottom. There should be gentle contact without having to exert excessive force. Adjust as necessary.*

De tillfälliga kilarna kan avlägsnas.

*Temporary wedges in corners can be removed.*



6



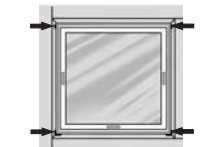
7



8



9



10

Vattenavrinningen från fönstret ska utföras fackmannamässigt.

*Water run-off must be carried out in accordance with byggforsk Norway details.*

Vindspärr och isolering mellan fönsterkarm och vägg ska utföras fackmannamässigt

*Wind/draught proofing between frame and wall must be carried out in accordance with byggforsk Norway details prior to insulating.*

Drevning med mineralull ska packas lätt. Om skum används som drevning måste karmen stötas upp för att säkerställa att den inte bågner av trycket.

*If using mineral wool as insulation between frame and wall then allowance must be given for access. If expanding foam is used as insulation, the frames MUST be fully braced.*

#### Tilläggsinformation:

Istället för underlagsklossar vid karmhålen kan adjufix/karmhylsa användas. Mekanisk fästning av produkten ska även utföras när skum används för tätning mellan vägg och karm.

#### Additional information:

*In place of wedges / blocks where the frames are then screwed through, the use of specialised fixing systems from Adjufix may be favourable.*

#### Viktig information till byggherre och slutkonsument:

Målning och tejpnin efter montering kan orsaka problem. Se NorDans leveransbeskrivning på [www.nordan.se](http://www.nordan.se)

#### Important information to fitters and end users.

*Painting / masking after fitting can cause problems. See NorDan delivery descriptions at [www.nordan.no](http://www.nordan.no) for information*

**Viktig information för montering av fönster enligt NorDans rekommenderade fönsterinsättning i vägg ("VIS"):**  
På vår hemsida finns alla nödvändig information.

**Important information regarding installation of windows in accordance with NorDans recommendations:**  
*Please visit our website which contains all necessary information.*

**Utvändig kondens!** Varför och när utvändig kondens uppkommer finns beskrivet på vår hemsida.

**External condensation!**  
*Why and when is described on our website.*



EN 14351-1:2006+A1:2009

N|TECH

NorDan®

[www.nordan.no](http://www.nordan.no)